M. I. Ayuntamiento de El Espinar

Reserva de la Biosfera

El Espinar Comunica

Entérate de todo lo relativo a las FIESTAS, instalate la App en tu móvil.

bandomovil

información municipal

ANDROID

IOS

"><9=5=%?"<8(;<?"<;(8>?0>7&4<:>?5;?0=<9;6;:?5;?)6?):*87=<?2 22
,/946>-? ,<;:?3 >: ?,<;:? 4879=: ?,<;:?0>6><;:
349><-?389><?+; =:98 7? =<9/7
698(=:?* 187=:%?0>7&4<:>?5;?0=<9;6;:? 7'=7986?5;?)6?):*87=<?2 22
,/946>-? 8;7 ;785=:?#8;:9=:?5;6?+9(>%?0<8:9>?5;6?0=6>&> ?349><-
,/946>-? "><?'87?66;1=<>7?6=:?#8;:9=: ?349><-?$4&/=? =<&/=?379!7
$=:?'>9>1<='/=:?5;?;:9;?*<>1<=(=? =7?:85>?<;=68 =5=:?*><? >: ? ;5>7
;*!:89>?$;1=6-?+ ? 2 22%

5 2 2

- *" '+ . "&'+ +(-4+ '+ 6'+ .- $. & $ + " +, + & !'&'* $,%' *"+,' $ $' ' $)- , &, .' "7& $ (*' + %'+ & &- +,*' (- $' & +" ' '+ 6'+ -*'+ & $'+)- ! %'+ # ' %- !'+ %" '+ 0 %"$" * + & $ %"&' (* ,' '+ $$'+ &- +,*' *"6' 0 * - * ' (& %" ! '& " '"& ' $ $ * "7& &- +,* ,* " "7& & $'+ 8$,"%'+ 6'+ (*' &' &'+ ! & * +, ' .' "7& $ '&,* *'" $$ %'+ +, + ! + $$ &'+ "$-+"7& %(*'%"+' 0 (+"7& ('* $' &- +,*' ('* ,' + $ + '+ +)- &'+ "& & 0 &'+ ! 8&" '+ $'+ +("& *" '+ , &,' & "%" &,' '%' '* 17& - & ' $ "% & &- +,*')- *" ' *"+,' (* ('* $ '*, $7& &'+ ! $'* * %- !'+ + &,"%" &,'+)- +'& " 5 "$ + /($" * + &,"%" &,'+)- (* & 5 + "&, &+'+ ". *+"7& "+ *-, %'+ '&+ " &, + $ '*,-&)- , & %'+ $ '*% * (*, -& (- $' , & &-" &' -,4&," ' 0 +"& *' '& $'+ * 1'+ " *,'+ ,' '+)- $$'+)- &'+ ."+", & '%' ,' '+ + 4"+ +'& %- ! + $ + +' " '"& + 0 '$,".'+)- #-&,' $ '& # $5 +, #'+ ! & ('+" $ $ + **'$$' +, (*' * % " +, + (*)- + * $" & ,' ' ,"(' ,"." + (* % 0'* + #7. & + 0 &"6'+ ,' '+ $$'+ $ % 0'* %"+ * '&' " %" &,'+ 7%' % & "7& +(" $ % -+, *5 * $ &!'* - & $ + $.' 0'* $ ' * 5 $,%' *"+,' $ $' ' ,' + $ + (& + (6 +)-"&,'+ 0 % +)- & +, 6' ,' '+ -&" '+ ! *3& -& + " +, + 8& %3+ +(" $ + '%' &' (' 5 + * ',* % & * % -+, *5 * * 0 * '&' * $ + - *1' &- + ,*'+ ,* # '* + %-&" "($ +)- +"& + &+' ! &)- ,' ' ,* &+ -** $ % #'* % & * ('+" $ "+ *-, $ + " +, +)- &- +,*' ,%' *"+,' $ $' ' &'+ (*, # ,' '+ 0 &'+ 4 + $-

2 +("& *" '+

2 ". $,%' *"+,' $ $' '

2 ". $ +("& *

& + $- ' .- +,*' $ $

= 8 ; < ? # 8 1 4 ; < ; 5 > ? + > 9 >

M. I. Ayuntamiento de El Espinar

Reserva de la Biosfera

5 2 2 2 " "3 2 2

'+ 6'+ +"& " +, + 0 +"& , & * '& &'+',*'+ &- +,*')- *" ' *"+,' + %- !' ," %(' & +, ," %(' ! %'+ ."." ' %- ! + +",- '"& +)- ('* + * " &' ! & +" ' & * $ + (* ,' '+ &'+',*'+ $, ,"." 0 +' " "$" +" +'& $ + %3+ "%('*, &, + (* %5 '0 '%' &" &, $ $ $ +("& * % "*"#' ,' '+ .'+',*'+ '& + ,"+ "7& 0 %- !5+"% * ,",- 4"+ +" ' -& . 1 %3+ -&'+ . "&'+ # %($ * + +-%" & ' & %'% &,' ,' '+ $'+ "%(* ."+,'+)- &'+ + $, & 0 ! 5 & '%($" ' $ 5 5 4"+ +" ' , % "4& %-0 +'$" *""+ '& $ (*7 #"%' + 6 $ " &,")- &'+ * , *"1

'0 + ," %(' (+ * (3 "& + "&.",' + -"* %"* & ' ! " $ &, '& (+' "*% +"& '$." *&'+ &-& & +,'+ 5 + $'+)- &'+ # *'& 0 ! *$ + + !- ' &,*' &- +,*' '* 17& * $$' '&, %'+ '& $ "& +,"% $ 0- &- +,*' &,5+"%' *"+,' $ $' ')- . $ ('* ,' '+ &'+',*'+ 0 '%(6 $'+)- &'+ # *'&

* " + ,' '+ $'+ '$,".'+)- ! & ('+" $)- $ + " +, + ,* + -** & '& &'*% $" 0 + -*" * " + $ ' * 5 0 +- + $.' 0'*)- + *3)-" & $ * (* + &, '& %- !' !'&'* 0 '* -$$' & +,'+ 5 + % "4& & + 6 + -"&,'+ % + +' " '"& + . * & &, + 0 ."+", &, + 0 ,' '+ $'+ . "&'+ ('* .- +,* '%(* &+"7& 0 '$ '* "7& +"& '$." *% $'+ ,* # '* + %-&" "($ + +(" $% &,)- ! & ('+" $)- ,' ' + $ " & & +,'+ 5 + * " + ,' '+

'0 + ," %(' " +, $ *5 -&"7& * +(,' 0 ,'$ * & " 0 +' * ,' ' + ," %(' ."."* 0 $ * * $." + " & , & (* " ')- &'+ ! & * $ ' &- +,*'+ (* + 0)- '& $ 0 !'&* '%' - &'+ +("& *" '+)- +'%'+ $ * * %'+

-+, *5 '& $-"* +, + $- 3& "+ $ + * " + ('* .- +,* (" & " 0 '%(* &+"7& -* &, +, $ "+$,-* 0 + *'+ ,' ' '* 17&)- +,'+ 5 + " +, $'+ "+ *-, %'+ ,' ' $' % #'* ('+" $

2 ". $ +("& * 2 ". $ &,5+"%' *"+,' $ $' '

2 $" + " +, +

> 7 9 : ; < < = 9 ? + = 7 ? + > 6 8 :

5 2 2 / 7%2 8%.

* + '+ 6'+ & $'+)- $ (& %" $ '*'& ."*-+ ! '& " "'& ' &- +,* + ." + ('* "& &'+ "+('& %'+ $ * * &- +,* +)- *" + 0 + + " +, + & !'&'* $ &,5+"%' *"+,' $ $' ')- + $ '* -$$' &- +,*' (- $' 0 & %" +' '& * ,' & +, % '** +('& $ % 0'* (*"."$ "' $)- -& ' * $ ' * 5 $ &,5+"%' *"+,' $ $' ' (- +("* * 0 + + * $ + $.' 0'*

'* +,' +)-5 -& * - * ' (* %" % *)- (-&, -&' +-+ !"#'+ + & %3+ & * -& ' * 5 "+,"&, $ (- $' '** +('& "4& '% %5 $ $ &,5+"%' *"+,' $ $' ' + - $ "&" "' +, & -* 0 * & .' "7&)- !'* -$%"& '& $ + ,"+ "7& (' * $ * * 0 "+ *-, * $ * ' + $.' 0'*

+ '&.' ' (*," "(* & ,' + $ + $ * "'& + & !'&'* &- +,*' &,5+"%' + $ +- " $ *%", (* '%(6 *$ 0 ' * " "*$ & $ '*, $7& ! +, +- +(" ,* + (*% & * -* &, &- . "&, &+'+ 5 + .' "7& & $ $ +" &- +,*' (- $' , &" & ' , % "4& %-0 (* + &, ,' '+)-4$$'+)- ('* " * &, + %','.'+ &' (- & '%(6 *&'+ 0 ,' '+)- $$'+ ' * +)- 0 &' +,3& '& &'+',*'+ ('* ,' '+ $$'+ ("* %'+ 0 &- +,*' &,5+"%' *"+,' $'+ , & *3 & +- $'*"

'* 8$,"%')-" *' (*'. ! * (* "&.", * ,' '+ $'+ . "&'+ 0 . "& +)- "+ *-, & +, + " +, +)- * $ # & $!'+(", $" &- +,*' * & (- $' (* +" " + ('* &- +,*' . & * ' &,5+"%' *"+,' $ $' ')- &'+ & " * (* %'+ &- +,* + % #'* + $ + &- +,* + % #'* + +'&*"+ + .- $. &- +,* ,* " "7& .- $. & &- +,* + " +, + + $ %'+ $$ (*," "(%'+ 0)- ,' '+ $$ - $ %3 " ' * % "' $ $ *5 $ *"+,' $ $' ' &'+ -5 0 &'+ (*,

)41;78>?3<<8 =:?):9; =7

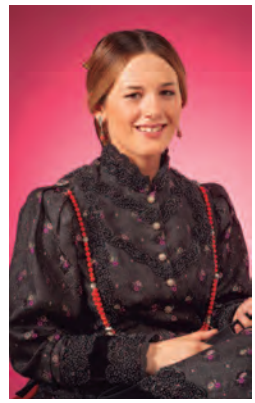
M. I. Ayuntamiento de El Espinar

Reserva de la Biosfera

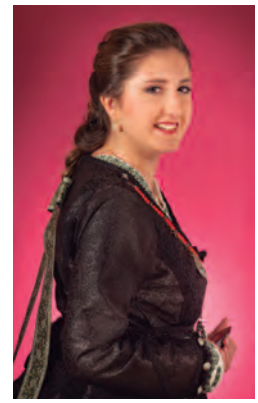
/

! /2 2 %"%.

! " $

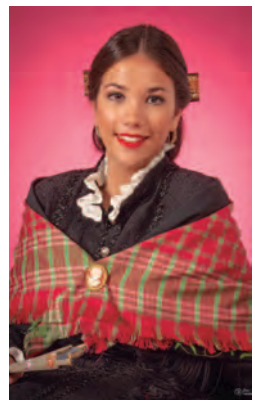


!' #!



& $

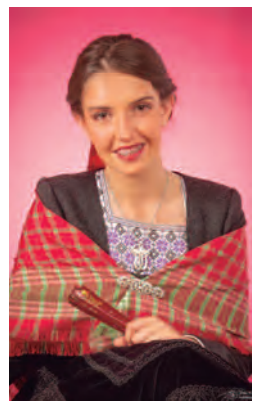
+ '$ '$



' $

& '

!') $



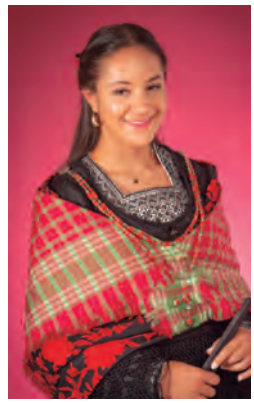
) $

M. I. Ayuntamiento de El Espinar

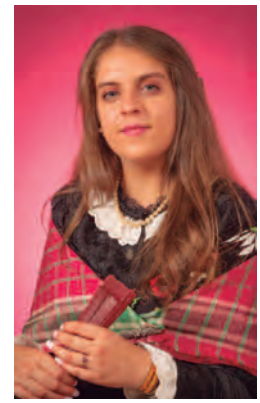
Reserva de la Biosfera

! /2 2 %"%.

' &



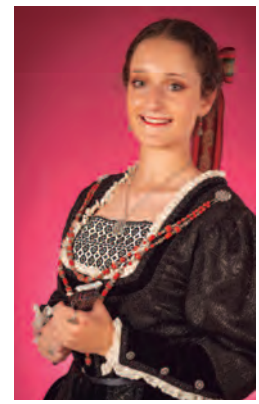
') $



' !

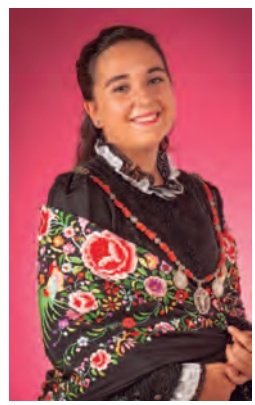
*($ $% $

$

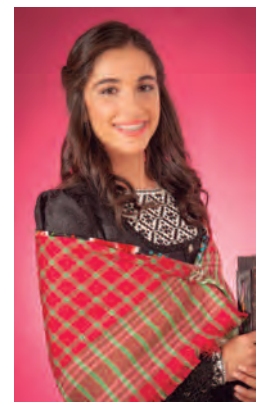


% & $

& $



! !



! %$! $

5 "3 2 2 "3 9%2'##0

> C5 35<52B1> <1C @B9=5B1C 5<5339?>5C 5> C@1[1 5> 1[?C 45C45 <1 Y@?31
<1 *57E>41)5@]2<931 >? C5 812Z1> 35<52B14? >9>7E>1C E5B?> 71>141C @?B <1 ,>
5>DB? 5=?3BXD93? , I 145=XC 5C5 6E5 5< 1[? 5> 5< AE5 5< 6ED2?<9CD1 2B1C9<5[?
:E571 CE]<D9=? @1BD94? @B?65C9?>1< 3?=? =95=2B? 45< 5AE9@? ?C=?C 45 %E5F
<1 31>39\> 45< F5B1>? 5B1 95CD1 45 <1 7B1>)16615<<1 1BBX '5B? 5C? >? 5C B51<=5>
D1>D5 <? F5B4145B1=5>D5 C97>96931D9F? 5C AE5 5C5 1[? >1395B?> 5> *57?F91 =1I?B
D5 I D1=29Y> 5> $14B94 E> 2E5> @E[14? 45 3893?C I 45 38931C =EI C1<1?C I =EI =1:1
1 <?C AE5 >? C?<? <5C E>Z1 <1 5414 D1=29Y> <5C E>Z1 E> CE5[?
*5B AE9>D?C
/ 45C@EYC 45 5C@5B1B <1B7?C 1[?CP '?B 69> 5>DB1=?C 5> AE9>D1
> >?C @9>D1> 3?> 25D]> <?C AE9>D?C 45 < $95=2B? 5> <1C @9C39>1C Z21=
=EI 7E1@?C D?4?C 3?> B?@1C F95:1C I B?D1C 41=?C 65 45 AE5 >? >?C @1C\ >141 1 >
@?B 5<<? CE@?>7? AE5 5B1> ?DB?C D95=@?C 5> <?C AE5 >? =?<5CD121 D?4? 3?=? (
> 5B1 5< 1[? 45 C131B 381@9B9 I AE5 D5 <? 69B=1C5 D?4? 5< =E>4? >? 6E5 6X39
C57E9B D1> @B53914? DB?65? I >? @?B 61<D1 45 ?B71>9J139\> @B539C1=5>D5 B13
D?C AE5 C5 6E5B?> 1 $14B94 E>?C 4Z1C 1>D5C 45 <1C 695CD1C <? 3?>C57E9=?C D5
3B5=1 >?C <? @1C1=?C =EI 295> 5C1C 695CD1C 81395>4? <9=?>141 5> <1 31C1 45
AE9>D? !19=5 *1>J 1 1<7]> AE9>D? C5 <5 =5D9\ 5> <1 3125J1 5381B 31>5<1 1 <1 <9=?
@1C\ <? 9>5F9D12<5 -1B91C 21:1C @?B 9>D?H93139\> 5DZ<931
?=? 1>Y34?D1 B5C5[12<5 45 5C5 1[? D5>5=?C AE5 B53?B41B AE5 :E71>4? 1 E> :E57
3?> E> 3?385 F95:? 1 E> AE9>D? C5 <5 49C<?3? 5< D?29<<? ?=? <?C D5<Y6?>?C =\
5CD121> B5C5BF14?C @1B1 1<7E>?C I >? D5>Z1=?C 1335C? 1 5<<?C 9=@B?F9C1=?C

1 E> C?=95B 1 =?4? 45 31=9<<1 I <? <<5F1=?C 1< 5>DB? 45 *1<E4 45< <D?J1>? *5 9>D
<?31<9J1B 1 CE 61=9<91 5> <1 F5B25>1 C9> YH9D? 1CZ AE5 6E9=?C 49B53D1=5>D5 1
B53929\ CE 85B=1>1 5> 2B171C I <1 5C35>1 6E5 45 @5<Z3E<1 45 5B<1>71 CD? <? 2?
<E57? @5B? 1 AE5 ?C 812Y9C B594?
  > 5B1 >E5CDB? C57E>4? 1[? 45 381@9B9 I 5< @B9=5B? 45 <?31<
  EB1>D5 5< @1C131<<5C 45< 3?85D\> C131=?C E> 35B49D? 3?> >?C?DB?C 1<7? 9=@5
5CD?C D95=@?C AE5 3?BB5> 18?B1 45=XC >?C 45:1B?> E>1 @1B35<1 3?> <1 3?>49
8135B E> <?31< AE5 1< 1[? C97E95>D5 >?C 921 1 DB15B 21CD1>D5C @B?2<5=1C 1 E>?
  5< 1[? 45 5<579B 5< >?=2B5 45 <1 AE9>D1 I 5< 3?<?B 45 <1 31=9C5D1
 +B1C F1B91C B5E>9?>5C I =E38?C >?=2B5C @1B1 5<579B C5 5<979\ 3?=? >?=2B5 #1 +5
  I 45 3?<?B 45 <1 31=9C5D1 5< >57B? 1<7? 9>Y49D? 81CD1 <1 65381 5> < C@9>1B
@9?>5B?C 5> F1B91C 3?C1C >? C?<? 5CD1 *5 5>31B7\ 5< 492E:? 45 <1 AE9>D1 @1B1 5
I 1< <<571B 1 E>1 B5E>9\> @1B1 5>C5[1B 5< 49C5[? 1 E> AE9>D? C5 <5 ?3EBB9\ 4539B AE
D5>Z1 E> 1>D1J? I @?B E>1>9=9414 C5 453949\ 31=291B 5< >?=2B5 1 <1 AE9>D1 '1C1=?
C5 <<1=1B>?C #1 +5>D139\> 1 C5B #1 (E9>D1 45< 1>D1J?

 '1B1 5< 3?85D\> 8939=?C 4?C 71BB161C 45 <9=?>141 3?> D1> =1<1 CE5BD5 AE5 E>1
71BB161C >? <1 <9=@91=?C 295> 45 1359D5 %?C <1C B571<? $171>D? 5< 38EBB5B? I
D?4? 5< 1359D5 5> <1 @1BD5 45 1BB921 45< <ZAE94? 5<5=5>D?
 / 3?=? 812Z1 AE5 D9B1B<1 C5 453949\ <<5F1B<1 1< 3?85D\> I <1>J1B<1 1< 19B5 3E1>
3?=95>J? <1C 695CD1C <?C 1[?C C97E95>D5C >?C 6E5B?> 3?@91>4? <1C 45=XC AE9>D
  5< 1[? 45 @B5 AE9>D?C 5> 5< AE5 =5:?B D5 <? @1C1C C9> <E71B 1 4E41C
 +EF9=?C AE5 8135B <1 @1>31BD1 I 3?=? 5C >E5CDB1 3?CDE=2B5 >? 5CDEF? <9CD1 8
1>D5C 45< =9YB3?<5C
 #1 <<5F1=?C 5> 3?BD5? <?C AE9>D?C I AE9D1C 81CD1 <1 @<1J1 45 D?B?C >?C 8939

5> 5< B9>3\> 45 <?C AE9>D?C 3?> 5<<1
@5C1B 45< =1< D95=@? 31I\ 17E1 >95F5 4EB1>D5 <1 2535BB141 45 <1 AE9>D1 45 < S
C5 3?>C97E9\ C131B 1 <?C 2535BB?C 5> F?<1>41C 45 <1 @<1J1 5> E>1 5C@5395 45 31=
/ @?B 69> <<57\ 5< 5< 1[? 45 AE9>D?C 5C5 3?> 5< AE5 <<5FX21=?C C?[1>4? 45C45
D5>Z1=?C EC? 45 B1J\>
>D5>D1=?C AE5 6E5C5 E> F5B1>? 9>?<F9412<5 @1B1 D?4?C I 5C@5391<=5>D5 @1E
5<52B1=?C 5< 1>9F5BC1B9? 45 <1 1BD1 'E52<1 45 < C@9>1B I C131=?C <?C 7971
3125JE4?C 5C5 4Z1 85=?C C94? <1]>931 AE9>D1 AE5 <?C 81 C1314?C 4?C F535C
939=?C 5< 3?>395BD? 45 #?AE9<<? I +B?7<?49D1C 5> 5< AE5 9>F5BD9=?C D?4? 5< 4
@1@5<5D1C 45 >1F9414 #1 @E2<939414 >? 6E5 =EI 2E5>1 I >? @E49=?C <<571B 1 =E3
B5C E> 1CZ 7B1391C 1 61=9<91B5C I 1=97?C 3?>C57E9=?C B5E>9B 5> D?B>? 1 @
5> <1 @<1J1 45 D?B?C 9=?C @E5BD1 1 <?C 45 <1 *?395414 5>5B1< 45 ED?B5C AE5 9
AE9D1B>?C E> D1>D? @?B 395>D? 45 <1 B531E4139\> =5>E4?C :5D1C / C95=@B5 5CD
45394?C 1< 1IE>D1=95>D? AE5 >?C 49? E> =9<<\> 45 @5<1C 1 6?>4? @5B494? I 1>D5C 4
J1B 5< 3?>395BD? !E1>:? *1>J -9D?B9? 89J? 45 1F1< 3?=? 1<31<45 @1B1 @171B 5< B5
>? D5>Z1=?C 49>5B? CE69395>D5 @1B1 @171B 5< 3?>395BD? I C9> 49>5B? >? 5=@5J
> <1 21BB1 C131=?C E>1 @1CD1 C5 >?C 49? 45 <E:? @5B? <? =5:?B 6E5 E>1 9451
49? 5< =1>175B 45 #?AE9<<? > CE @E52<? E> @E52<? 45 E5C31 813Z1> <1 -5B25
9>7? I 5C1 6E5 >E5CDB1 D12<1 45 C1<F139\> 8135B 29>7?C 5> 3141 F5B25>1 I 5>DB5 <
I <? AE5 >?C 4121> <?C 21B5C 3?>C57EZ1=?C @171B <1 ?BAE5CD1 I >?C C?2B121 49
5C@EYC 3?=? 5B1 <\793? <1C 45=XC AE9>D1C >?C 3?@91B?> <1 945 45 <?C 29>7?
2E5> B5CE<D14? 5CDX 41>4?
E9=?C =EI 16?BDE>14?C I >? <? 85=?C C1294? 81CD1 18?B1 I1 AE5 5> >? 5H9CDZ
>9 5< B57E5D\> >9 <1C 49C3?D531C =\F9<5C 1CZ AE5 49C6BEDX21=?C 45 <1 =]C931

?BAE5CD1C 3?=? '12<?)?@1>I I CE 1>41 219<1>4? '1AE9D? < 8?3?<1D5B? #571<9J139
#1 <131 45< 7B1> '1E ?>YC 5CD1]<D9=1 6E5 <1 31>39\> 45< F5B1>? 5>DB5 ?DB1C =E3
  <579=?C 1 <1C 41=1C I 3?=? 5B1 45 5C@5B1B 8939=?C 1<7? 9>3B5Z2<5 C5 5<979\ 1 E>
=5<<9J1C I 1 <1 ?DB1 >? =5>E4? 71<9=1DZ1CPC9 5C AE5 C?=?C]>93?C I 75>E9>?C
 '?B @B9=5B1 F5J 5> <1 89CD?B91 B5395>D5 C5 45:\ AE5 E> =14B9<5[? 6E5C5 =1D14
9=@5>C12<5 5> 1AE5< =?=5>D?
 %?C @EC9=?C =?D5C =?>D1=?C 1 3121<<? :E>D?C @1B1 5>DB5>1B>?C @1B1 5< =9
695CD1C 1<7E>?C >? 812Z1=?C =?>D14? >E>31 E9=?C 1 <1 ?6B5>41 45< *1>DZC9=? 3E
 1<?3? 1< 3E1< 21:1=?C 81CD1 5< '?BD1<\> 3?=? 5C DB14939\> +?B51=?C B5Z=?C 3?=
219<1=?C I >? >?C @5<51=?C 3?> >1495 C57EB1=5>D5 AE5 1 1<7E95> <5 @1B535BX =1<
5C DB14939\>]<D9=1=5>D5 I1 AE5 =?<5CD1 D?4?
 / 5CD5 1[? F?<F5=?C 1 D?B51B >?C F?<F5=?C 1 :E>D1B I 65>?=5>1< >?C <? F?<F5B5=
@1C1B
 (E5B5=?C =1>41B E> 25C? =EI 7B1>45 1< 395<? @?BAE5 E>1 AE9>D1 >?C 45:\ 45=1C914
@B?>D? AE5 9>:ECD1 5C <1 F941 31C9 C95=@B5
 +5 AE5B5=?C '9<9 I 5< =9YB3?<5C D5 B5>49B5=?C >E5CDB? 8?=5>1:5 @1BD93E<1B 5CD
B?C 45 AE5 5CD1BXC 5> E>1 5CDB5<<1 =EI 7B1>45 18Z 1BB921
 #1 AE9>D1 5< 1>D1J? ?C 45C51 E>1C 65<935C 695CD1C 5> 8?>?B 1< *1>DZC9=? E
1<?3? 1 D?4? 5< =E>4?
 $E381 C1<E4 @1B1 D?4?C I AE5 <? F51=?C 1< 1[? AE5 F95>5
 -9F1 5< *1>DZC9=? B9CD? 45< 1<?3?
 -9F1 < C@9>1B
 -9F1 #1 (E9>D1 45< 1>D1J?

+ 2 2 2 *2
5 "3 /2 2'##02, 2 "3 9%-

@B9>39@9?C 45 !E<9? C?>\ E>1 >?D9693139\> 5> 5< =\F9< I 3141 E>1 45 >?C?DB1C E>1 E ?DB1 =1>5B1 E> B5C@9>7? I 49:? 1<7? @1B5394? 1P K I =14B5 C9 C?=?C AE9 <?C 1[?C 3E1>4? <5I\ 5< >?=2B5 45< 7BE@? 45 G1C1@ AE5 1312121 45 3B51BC5 > E>? 45 5C?C 395>D?C 45 =5>C1:5C 1<7E95> @EC? QAE9Y> C5 1>9=1 1 5C3B929B 1 @B?7B1=1 45 695CD1C 5H@<931>4? AEY C97>96931 LC5B AE9>D1O 5=?C <<5714? 1 <1 3?>3<EC9\> AE5 6?B=1B @1BD5 45 LE>1 (E9>D1O >? @E545 5H D95>5 AE5 C5>D9BC5 *?> 5=?39?>5C I C5>D9=95>D?C AE5 C5 81> 1BB19714? 45C45 3E1>4? F5Z1=?C 1 AE9>D?C I 1 =1>?<1C 21:1B 1 3121<<? C?[1>4? AE5 @1C1B1> <?C 1[5CD1B 5> 5C5 <E71B 5> <1 14?<5C35>391 3E1>4? 3?=5>JX21=?C 1 6?B=1B @1BD5 45 3?> <?C 381@9B9C I <1C @B9=5B1C 21B213?1C I D?4? <? AE5 9=@<93121 <1 :EF5>D 45 @B5 AE9>D1C 3E1>4? C5 7E1B4121 21:? 5< =XC 12C?<ED? C53B5D? 5< 3?<?B 45 I 5< >?=2B5 <1C 49C3EC9?>5C 3?> <?C 3893?C @1B1 AE5 >?C 45:1B1> E>1 31=9C5D1 5<<?CP I @?B]<D9=? 5< 1[? 45 (E9>D1C 5< 8135B <1 @1>31BD1 5> 5< @1D9? 45< 3 31>4? 6B1C5C ?B979>1<5C 49F5BD941CP F5CD9BC5 45 2<1>3? 3?> 61:1 I @1[E5<? B 5CD1B 49C@E5CD1C 1 41B<? D?4? :5 :5PK5> 5C?C 1[?C @?4Z1=?C 3?> D?4? ?I 1[? 1[?C 45C@EYC D?41C 5C1C 5=?39?>5C I C5>D9=95>D?C C5 3?>F95BD5> 5) ,) &* AE5 @1C1> 6E7135C 3141 F5J AE5 1<7E95> @?>5 E> 6?D? 5> 5< 7BE@? ? 3?=5> 1<7E>1 1>Y34?D1 45 5C?C 1[?C ? @<1>96931 3\=? @1BD939@1B 5> 5CD1C 695CD1C @1B1 3?C1C 3?=5B 35>1B Q@5B? 3EX>4? Q4\>45 I? 5CD?I I? >?P <1 6?D? Q4\> 3EX>4? F5CD941C 3\=?P5< B571<9D? 5< Q>?C 49C6B1J1=?C 5< CZ 5< >?P <9CD1 F1 5=?D93?>?C 45 B9C1C AE5 F1> I 5=?D93?>?C 45 B9C1C AE5 F95>5>P

M. I. Ayuntamiento de El Espinar

Reserva de la Biosfera

(E9JX 5C? 5C *) (, %+) ,) &* S&) %0 *),+) #,* &%)*) W)
+) T%)) I 45C@EYC 45 1[?C B53E@5B1=?C L5< C5>D9=95>D? 45 C5B
(E9>D1O 3?> 1[?C I 5CD?C 1[?C 4EB?C @1C14?C AE5B5=?C #)) # - 35<52B1B
3141 4Z1 45 5CD?C 1[?C 3?> CEC 3?C1C 2E5>1C I >? D1> 2E5>1C K AE5 1[?C 41> @1
=E38?
-?<F5B5=?C 1 CE29B 1 2EC31B 1< B9CD? 3?> E>1 9<EC9\> 4965B5>D5 >?C @?>4B5=?
C5D1 >57B1 5< CX214? >?C F5CD9B5=?C 3?> 31=9C1 2<1>31 61:Z> I @1[E5<? B?:? 5< =
I KKF?<F5B5=?C 1 41B<? D?4? I 5> =XC 45 E>1 ?31C9\> =9B1B5=?C 1< 395<? @?BAE5
5CD1BX 49C6BED1>4? 3?> >?C?DB1C 1<<X 4?>45 5CDY

K- - #) *+& # #& &

2 2 24)'2
5 "3 2, 2 ! .%-

K \=? @1C1> <?C 1[?C
AEZ 5CD1=?C ?DB1 F5J 41>4? 7E5BB1 5C? CZ 1[?C =XC F95:?C @5B? 3?> <1 9<EC9\> AE5 3E1>4? D5>Z1=?C 1[?C
)53?B41B 5> 5CD?C 4Z1C 1 >E5CDB? AE9>D? I AE9>D1C 61<<5394?C 1 <?C AE5 I @B5C5>D5C I 1 <?C AE5 >E>31 ?<F941B5=?C
*9> =XC <1 (E9>D1 L < $95=2B?O AE95B5 45C51B?C 5<935C 95CD1C ?<F941B E>?C 4Z1C 45 <?C @B?2<5=1C I @B5?3E@139?>5C I 49C6BED1B D?4?C :E>D?C 45 D9F?C

K- - % #&* (, %+&* # $ $)&

5 "3 /2, 2 ! .%-2#1

CD5 1[? @?45=?C 35<52B1B >E5CDB?C 1>9F5BC1B9? 45 1AE5<<1C 695CD1C @?B 17E1 45< 1[? 9>?<F9412<5C @?B D?4?C <?C =?=5>D?C F9F94?C E9=?C <1 =5B1C AE9>D1C 5> C131B 3121<<?C 1 <1 @<1J1 1E>AE5 6E5B1> 45 31BD\> @9>D14 >1B1>:1 45 >E5CDB1 AE9>D1 E> 2?BB9AE9<<? 3?> CE =1>?<1 I CE AE9>D1 %?C =? <? <9>4? 1AE5< =9YB3?<5C I F1B9?C 4Z1C I 49C6BED1=?C =E38? 3?=@1BD95>4? = 3?> >E5CDB1C AE9>D1C I AE9>D?C 3?=9=?C 5> 5< 5C35>1B9? 45 <1C 695CD1C @ <<EF91 @1BD939@1=?C 5> D?4?C <?C 3?>3EBC?C 13?=@1[1=?C 1 >E5CDB? B9CD >?C 49C6B1J1=?C 45 =9=?C AE9>D1C I 45 =?>:5C D925D1>?C 31>D1>4? <1 31> LC?=?C <?C 2ED1>9D?C 5CD1=?C B5AE5D5295> 3?> E> 381@9B9 >1B1>:1 <1 AE9> -?<F5=?C <1 F9CD1 1DBXC I 5381=?C 45 =5>?C 5C?C =?=5>D?C AE5 F1=?C 1 DB1D 49C6BED1B<?C 5> 5CD1C 695CD1C

%?C 5>DB9CD535 <1 @YB4941 D1> D5=@B1>1 45 #?<? $1BZ1 I 8135 =5>?C D95=@ 5C45 5CD1C <Z>51C <5C AE5B5=?C B53?B41B 3?> D?4? >E5CDB? 31B9[? =1>41= 12B1J? =EI 7B1>45 1 CE 61=9<91

AEZ 5CD1=?C D?41C :E>D1C 1<7E>1 AE9>D1 81 C94? 12E5<1 ?DB1C 8135 @?3? 1<7E>1C C?> =14B5C 45 61=9<91 >E=5B?C1 ?DB?C D95>5> =E38?C C?2B9>?C 1 < =9=1B E>1C 81> 5C3B9D? <92B?C I ?DB1C 81> 3?>?394? =E<D9DE4 45 @1ZC5C 85=?C B?D? =?<45C (E5B5=?C 4539B 1 <1C >E5F1C 75>5B139?>5C AE5 49C6BED5> @5D? 1<57BZ1 49F5BC9\> I E>9\> @1B1 AE5 <5C AE545 E> 2E5> B53E5B4? 3?=? >?C?DB1C 7E1B41=?C (E5 1@B?F5385> 1 3?>?35BC5 E> @?3? =XC I F9F9B <1C 69 =XH9=? I 1CZ 5C <? AE5 81B5=?C 5C@5B1>4? AE5 >?C :E>D5=?C =E38ZC9=?C =XC 1 -9F1 <1 AE9>D1 5< $95=2B? -9F1 5< *1>DZC9=? B9CD? 45< 1<?3? -9F1> <?C (E9 I <1C '5[1C -9F1 < C@9>1B

Jose Redondo
FOTÓGRAFOS

5 "3%/2, 2 /(.. ! -2#

/ AE5 @1C\ AE5 I1 F1 1 D?B51B 5< 45C@1BB1=5 5< 45C@1BB1=5 PPP
(E9Y> >? C5 13E5B41 45 5CD5 89D 45< F5B1>? 45<
+?41C <1C >?385C 45 F5B25>1 1312121> 1CZ 3?> <1 ?BB545B1 <<5>1
45 381F1<5C I >? D1> 381F1<5C 3?B51>4? 5< B5@5BD?B9?
 E5 E> 7B1> F5B1>? I E>1C =5:?B5C 695CD1C 5> <1C AE5 >?C 2529=?C
L 3E21D1C D?4?C <?C 4Z1C D?4?C <?C 4Z1CPPP O
 CDX21=?C 5C@5B1>4? AE5 <<571B1 5< I F?<F5B 1 B5F9F9B 1AE5<<?C 4Z1C
5> AE5 6E9=?C O<?C AE9>D?C 45 < C@9>1BPPO @5B? >? 6E5 @?C92<5
 CD5 1[? @?B 69> F?<F95>4? 1 <1 >?B=1<9414 5CD1=?C 4539494?C 1 49C6BED1
45 >E5CDB? D1B4Z? 1>9F5BC1B9? 3?=@1BD95>4? 3?> <1 AE9>D1 45< $95=2B?
I 1>D1J?
+1=29Y> 5CD1=?C DB9CD5C @?B <1 61<D1 45 4?C 45 <?C >E5CDB?C 1 1>9 <5 @
1@5>1C 4?C 1[?C 45C@EYC 45 C5B AE9>D?C I 1 BEJ 1@5>1C 1 E> =5C 45 F?<F5
35<52B1B<? F1I1 >E5CDB? 8?=5>1:5 1 5<<?C 5> 5CD1C <Z>51C
,> C1<E4? 5C@5391< 1 <1C DB5C AE9>D1C AE5 C5 5CDB5>1> 5CD5 1[? 5< =@?DE
5< 5C31CD5 I 5> 5C@5391< 1< 5C@5<<5:5 AE5 C5 AE54\ 1 <1C @E5BD1C 3?> >?C
8135 4?C 1[?C
*?<? >?C AE541 4539B -9F1> <?C AE9>D?C <?C AE9>D?C 45 < C@9>1BO

5 "3 /2 2, 2 /(.. ! -2'##
" 7 ./ . %24)4

< 13?>D539=95>D? =XC 45CD1314? 45 >E5CDB? @1ZC 1AE5< 6E5 <1 =E5BD
B1>3? 5> <1 =14BE7141 45< 45 >?F95=2B5 I <1 3?B?>139\> 45 !E1> 1B<?C 5<
45 >?F95=2B5
C5 =9C=? 1[? >1395B?> E>1C =E381381C 5> 5< @E52<? 45 < C@9>1B '?3? 1 @?
6E5 @1C1>4? 5< D95=@? 5 9>9391B?> CEC 5CDE49?C 5> 5< ' 5>5B1< *5BB14
C@9>1B 4?>45 1@1BD5 45 1@B5>45B D1=29Y> :E7121> CEC @1BD94?C 45 6]D2?<
3?>DB1 ?DB1 6E5B?> 1[?C 9>?<F9412<5C %E5CDB1C D1B45C 5B1> 49F5BD941C @
1>9=14?C 1BB9? *YC1=?P5D3 I <E57? >?C F5Z1=?C 5> <1 L ?BB545B1O =?4? 45
1>Y34?D1 81I AE5 3?>D1B AE5 >?C D?3\ 8135B <1 3?=E>9\> 5> <?C 71B1:5C 45 4521:?
1IE>D1=95>D? I1 AE5 <1 97<5C91 45 *1> EDB?@9? 5CD121 5> ?2B1C
[?C =XC D1B45 <<57\ <1 14?<5C35>391 E>1C 4539495B?> C57E9B 5> 5< @E52<?
$1BZ1 01=2B1>? I ?DB1C ?@D1B?> @?B <1 ?B=139\> 'B?65C9?>1< #? 9=@?BD1>D
D?41C C57EZ1=?C F9Y>4?>?C 5> 1AE5<<1C 695CD1C 45< 9>CD9DED? B51<9J141C
E71DD9 C9> ?<F941B>?C 45 <?C 69>5C 45 C5=1>1 5> <1 49C3?D586P #&&Y
D95=@?C 1AE5<<?C
'?3? 1 @?3? <<57\ >E5CDB? 1[? K) $&* (, %+ * C1<9=?C 1 <1 @<1J1 45 D?B?C
3?> >E5CDB1 31=9C1 2<1>31 @1[E5<? I 61:Z> B?:? 1 41B<? D?4? I KF1=?C CZ <? 49
< D95=@? @1C121 3141 E>1 5<57Z1 >E5F?C 31=9>?C 5CDE49?C E>9F5BC9D1B9
5D $XC D1B45 5=@5J1=?C 1 6?B=1B >E5CDB1C 61=9<91C @5B? >? @?B 5C? >?C 4
F5B 1E>AE5 C?<? 6E5B1 E> L8?<1O ? E> L81CD1 <E57?O
*9> 41B>?C 3E5>D1 <<57\ 5< 1[? L R 1>9F5BC1B9? AE9>D1 5< 5C@1BB1=5O
=1I?B5C @5B? D1=29Y> 3?> =E381C 71>1C 45 49F5BC9\> C5 4Z1 1 @5C1B 45 <1
>? C5 >?C @EC? >141 @?B 45<1>D5
%E5CDB1C F941C C97E95B?> 3?> >E5CDB1C 3?C1C 3?D9491>1C I 45 B5@5>D5
F?<FZ1 1 C5B >E5CDB? =?=5>D? <1 35<52B139\> 45< L R 1>9F5BC1B9? 45 <1 AE
L 5C@1BB1=5O 921 1 C5B 1@?D5\C93? @5B? 1<7? CE3549\P E>1 =1<49D1 @1>45=
>E5CDB1C 9<EC9?>5C DBE>3141C @5B? <? @B9>39@1< 5B1 <1 C1<E4 @?B <? AE
DB? =?=5>D? @5B? >? <? 41=?C D?4? @?B @5B494? 5CD5 35<52B1B5=?C >E5
3?=? C5 =5B535 K'&) +& & #& #+&
*?=?C <1C AE9>D1C 45 <1 DB1>C939\> <1C AE9>D1C 45< 31=29? AE9>D1C ?B7E<
*' %) * @?B =E381C FE5<D1C AE5 4Y <1 F941 5C? 5C <? AE5 >?C E>5 1 D?41C #
*' %)
&C 45C51=?C 45 D?4? 3?B1J\> E>1C # * *+* % &%&) # *+$&) *+&
#& &
L- - # *+$&) *+& # #& &O
L- - # (, %+ # *')) $ O

HECHA EN 1975 LA PERFECCIÓN

M. I. Ayuntamiento de El Espinar
Reserva de la Biosfera

5 "3 2, %/2 ! /-2'#04

> <1 (E9>D1 #?C +5=92<5C <<5>?C 45 9<EC9\> >?C 49C@?>Z1=?C 1 35<52B1B >E
=XC @?@E<1B DB14939\> *) (, %+&* UB1=?C E> 7BE@? 45 :\F5>5C <<5>?C 45 F94
5>5B7Z1 18?B1 45C@EYC 45 1[?C >?C 49C@?>5=?C 1 3?>=5=?B1B 5C1 565=YB9
5C45 1AEZ AE5B5=?C 65<939D1B 1 <?C AE9>D?C 45 I 1 <?C AE9>D?C AE5 35<52
1[?C

CD?C 4?C]<D9=?C 1[?C 81> C94? E>1 @BE521 =EI 4EB1 @1B1 D?4?C I AE5B5=?C
F5381B 5CD5 5C@139? @1B1 41B X>9=? 1 D?41C <1C 61=9<91C AE5 81> @5B494? 1
C5B5C AE5B94?C / E> C5>D94? B53?B41D?B9? @1B1 <?C (, %+&* %, *+)&* AE5 >? 8
<<5714? 81CD1 1AEZ E> 12B1J? @1B1 5<<?C 1<<X 4?>45 5CDY> I 31B9[? I B5C@5D
61=9<91C

5<935C 695CD1C 45< *D=? B9CD? 45< 1<?3? @1B1 D?4?C I AE5 >? >?C 61<D5 C1<

,%) 0&
(, %+ #&* + $ # *
< C@9>1B *5@D95=2B5

, %/2 ! /-2'#04

Jose Redondo
FOTOGRAFOS

PLAZA DE TOROS
EL ESPINAR
Miércoles, 13 de Septiembre de 1972
GRAN CORNUPETADA
QUINTA LOS TEMIBLES
ELECTRODOMESTICOS
BERMA
BAR
ANMA

5 "3 2, 2 5 -2'#0'

Jose Redondo

PLAZA
EL ESPINAR
Miércoles 15 de Septiembre de 1971
CORRIDA DE QUINTOS
QUINTA DEL BUCHE
El último café
Sobre la marcha
El alma se serena
Director de Lidia: Manuel García Espartero
La quinta del buche les desea unas Felices Fiestas.
Auto-Escuela
LA PISTA
En SEGOVIA - Teléfono 57 71
En San Rafael y El Espinar - Teléfono 472

5 "3 2, %/2 /-2'#0:

LA QUINTA DE LOS
DEL "ESCANDALO"
CON UN VASO DE "CHEVECHA"
QUE SE SUBE A
LA "CAVECHA"

José Redondo
FOTOGRAFOS